

Multifunktionswerkzeug 2303



CH-Import & Distribution exklusiv durch:
Jumbo-Markt AG, 8305 Dietlikon
Tel. 044 805 61-11

BESCHREIBUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung werden verschiedene Symbole verwendet, die Sie auf mögliche Risiken hinweisen sollen. Es ist wichtig, dass Sie die Sicherheitssymbole kennen und die zugehörigen Erklärungen verstanden haben. Der Warnhinweis selbst vermeidet noch keine Risiken und kann angemessene Verfahren zur Unfallverhütung nicht ersetzen.



Dieses Sicherheitssymbol macht Sie auf eine Vorsichtsmassnahme, eine Warnung oder eine Gefahr aufmerksam. Die Nichtbeachtung dieses Warnhinweises kann zu Unfällen für den Bediener oder Personen in der Umgebung führen. Um das Risiko von Verletzungen, Feuer oder Stromschlägen zu begrenzen, befolgen Sie immer die angegebenen Empfehlungen.



WARNUNG – Zur Verringerung des Verletzungsrisikos ist die Bedienungsanleitung vom Nutzer durchzulesen.

Vor dem Einsatz bitte das entsprechende Kapitel im Benutzerhandbuch lesen.



Erfüllt die geltenden Sicherheitsbestimmungen.



Schutzklasse II: Dieses Gerät ist schutzisoliert. Ein Anschluss an die Erdung ist daher nicht notwendig.



Diese Symbole zeigen die notwendigen Schutzausrüstungen wie Gehörschutz, Augenschutz, Atemmaske und Arbeitshandschuhe auf, die bei der Nutzung dieses Gerätes getragen werden müssen.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

ALLGEMEINE SICHERHEITS HINWEISE ZUR VERWENDUNG DES GERÄTS

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen und Anweisungen kann einen Stromschlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNFTIGE FRAGEN AUF.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) bzw. akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich stets sauber und gut beleuchtet ist.** *Unübersichtliche und dunkle Arbeitsbereiche sind oftmals die Ursache für Unfälle*
- b) **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z. B. in der Nähe entflammbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Rauch entzünden können.*
- c) **Halten Sie Kinder und Zuschauer beim Einsatz von Elektrogeräten auf Abstand.** *Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Netzstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen.** **Nehmen Sie niemals Änderungen am Netzstecker vor.** **Verwenden Sie schutzgeerdete Elektrowerkzeuge niemals mit Adaptersteckern.** *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.*
- b) **Vermeiden Sie jeglichen Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Nässe aus.** *In einem Elektrowerkzeug eindringendes Wasser erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.*
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht.** **Verwenden Sie das Kabel unter keinen Umständen zum Tragen oder Aufhängen des Elektrowerkzeugs oder zum Herausziehen des Netzsteckers aus der Steckdose.** **Halten Sie das Kabel von Hitze, Schmiermitteln, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern.** *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.*
- e) **Verwenden Sie bei Einsatz eines Elektrowerkzeugs im Freien nur für den Aussenbereich geeignete Verlängerungskabel.** *Die Verwendung eines für den Aussenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.*
- f) **Wenn die Nutzung des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidbar ist, so verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.**

Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

3) Sicherheit von Personen

- a) **Gehen Sie beim Umgang mit Elektrowerkzeugen vorsichtig vor, achten Sie auf Ihre Tätigkeiten und gehen Sie mit Vernunft an die vorgesehene Arbeit. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind bzw. unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch eines Elektrogeräts kann bereits zu schwerwiegenden Körperverletzungen führen.*
- b) **Verwenden Sie eine persönliche Sicherheitsausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille.** *Eine den Bedingungen entsprechende Sicherheitsausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz verringert die Verletzungsgefahr.*
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf „Aus“ steht, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschliessen und/oder Akkus einlegen, es aufnehmen oder tragen.** *Das Tragen von Elektrogeräten mit dem Finger am Ein-/Aus-Schalter oder der Anschluss von Elektrogeräten an die Stromversorgung bei eingeschaltetem Motor kann zu Unfällen führen.*
- d) **Legen Sie alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel zur Seite, bevor Sie das Elektrowerkzeug in Betrieb nehmen.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, das/der sich noch an einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) **Lehnen Sie sich nicht zu weit nach vorn. Achten Sie jederzeit auf einen sicheren Stand und gutes Gleichgewicht.** *So haben Sie in unerwarteten Situationen eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug.*
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) **Ist das Gerät für das von Staubabsaug- und/oder -auffangvorrichtungen vorgesehen, achten Sie darauf, dass diese korrekt montiert sind und richtig verwendet werden.** *Die Verwendung von Vorrichtungen dieser Art kann staubbedingte Risiken verringern.*

4) Verwendung und Pflege des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das für Ihre Arbeit vorgesehene Elektrowerkzeug.** *Mit dem richtigen Elektrowerkzeug können Sie im angegebenen Leistungsbereich besser und sicherer arbeiten.*
- b) **Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Aus-Schalter sich nicht betätigen lässt.** *Elektrowerkzeuge, die nicht über den An-/Aus-Schalter geregelt werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.*
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Werkzeug weglegen.** *Vorbeugende*

Sicherheitsmassen, wie die hier angeführten, verringern das Risiko, dass das Gerät sich unbeabsichtigt einschaltet.

- d) **Bewahren Sie nicht verwendete Elektrowerkzeuge ausserhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die nicht mit diesem vertraut sind oder diese Bedienungsanleitung nicht kennen.** *Elektrowerkzeuge stellen, wenn sie von unerfahrenen Personen bedient werden, eine Gefahrenquelle dar.*
- e) **Warten Sie Elektrowerkzeuge sorgfältig.** *vergewissern Sie sich, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, und dass keine defekten Teile oder sonstige Beschädigungen vorhanden sind, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge reparieren, bevor Sie sie verwenden. Zahlreiche Unfälle sind auf schlecht gewartete Werkzeuge zurückzuführen.*
- f) **Achten Sie darauf, dass Schneidwerkzeuge stets scharf und sauber sind.** *Sorgfältig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verhaken nicht so schnell und sind leichter zu führen.*
- a) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehörteile, Schraubendreherbits usw. den vorliegenden Anweisungen entsprechend und unter Berücksichtigung der jeweiligen Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten.** *Die bestimmungsfremde Verwendung von Elektrowerkzeugen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

5) Wartung

- a) **Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Reparaturpersonal instand setzen, das ausschliesslich Original-Ersatzteile verwendet.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrogeräts gewahrt bleibt.*
- b) **VORSICHT!**
Falls der Austausch der Anschlussleitung erforderlich ist, muss dies durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten durchgeführt werden, um ein Sicherheitsrisiko zu vermeiden.

BESONDERE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Fassen Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffen an, wenn Sie in Bereichen arbeiten, in denen das Werkzeug mit verborgenen Stromleitungen oder seinem eigenen Netzkabel in Berührung kommen könnte. Der Kontakt mit einem stromführenden Kabel führt dazu, dass der Benutzer bei Berührung der Metallteile am Werkzeug ebenfalls einen lebensgefährlichen Stromschlag erleiden könnte.
- Bevor Sie beginnen, an Wänden, Decken oder Böden zu arbeiten, prüfen Sie, ob verborgene Kabel oder Leitungen vorhanden sind. Benutzen Sie einen Spannungsdetektor oder bitten Sie einen Elektriker um Hilfe. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitungen besteht die Gefahr von Feuer, Explosion, Stromschlag, persönlichen Verletzungen oder Sachschäden.
- Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten. Schalten Sie das Werkzeug aus, wenn die Stromversorgung unterbrochen ist, z. B. aufgrund eines Stromausfalls oder wenn das Netzkabel herausgezogen wurde.

- Sichern Sie das Werkstück mit Spannvorrichtungen oder einem Schraubstock. Halten Sie das Werkstück niemals mit der Hand fest.
- Verwenden Sie kein Schleifpapier, das für grössere Schleifkissen vorgesehen ist. Grösseres Sandpapier ragt über die Kanten des Schleifkissens hinaus und wird zum Hängenbleiben oder Reißen des Papiers oder zu einem Rückschlag führen. Überschüssiges Papier, das über das Schleifkissen hinausragt, kann zudem schwere Schnittwunden verursachen.



Warnung!

Staub, der bei Schleifen, Sägen, Bohren und anderen Bautätigkeiten entsteht, enthält chemische Substanzen, die Krebs, Geburtsfehler oder andere Schädigungen der Fortpflanzungsfähigkeit verursachen können. Solche chemischen Substanzen sind zum Beispiel:

- Blei aus Bleifarben,
- kristallines Siliziumdioxid aus Stein, Zement und anderen Baumaterialien sowie
- Arsen und Chrom aus chemisch behandelten Holz.

Das von diesen Belastungen ausgehende Risiko variiert je nachdem, wie oft Sie diese Art von Arbeiten durchführen. Zur Verminderung der Belastung durch diese chemischen Substanzen: Führen Sie die Arbeiten in einer gut belüfteten Umgebung und mit geeigneter Schutzausrüstung, wie zum Beispiel mit mikroskopischer Partikel geeignete Atemmasken, aus.

Kontakt mit oder die Einatmung dieser Stäube kann die Gesundheit des Benutzers und von Umstehenden gefährden.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Ihre Hände vom Schnittbereich und dem Sägeblatt fern. Wenn Sie das Werkzeug mit beiden Händen halten, können sie nicht das Sägeblatt berühren.
- Legen Sie Ihre Hände nicht unter das Werkstück. Kontakt mit dem Sägeblatt kann Verletzungen verursachen.
- Starten Sie das Werkzeug, bevor Sie das Sägeblatt auf das Werkstück setzen. Wenn das Sägeblatt blockiert, kann es verrutschen oder aus dem Werkstück springen, wenn das Werkzeug startet.
- Halten Sie das Werkstück niemals in Ihren Händen oder über Ihren Bein. Sichern Sie das Werkstück auf einer festen Fläche. Es ist wichtig, dass das Werkstück sachgemäss gestützt wird, sodass der Kontakt mit dem Körper auf ein Minimum reduziert ist, das Sägeblatt nicht blockiert und Sie nicht die Kontrolle verlieren.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Nägel, Schrauben oder andere Fremdkörper im Werkstück befinden.
- Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter. Sägeblätter mit stumpfen oder beschädigten Zähnen erzeugen mehr Reibung, was zu einem

Blockieren des Sägeblattes führen und die Gefahr eines Rückschlags erhöhen kann.

- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie E insteckschliffe in Wänden oder ähnlichen Bereichen durchführen und Sie nicht sehen können, was sich dahinter befindet. Das her vorstehende Sägeblatt kann Objekte treffen, wodurch ein Rückschlag erzeugt wird.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber. Die Vermischung von Staub von verschiedenen Materialien ist besonders gefährlich. Staub von leichten Metallen, z. B. Aluminium, kann sich entzünden oder explodieren.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Ziehen Sie sofort das Netzkabel aus der Steckdose, wenn das Netzkabel bei der Arbeit beschädigt wird. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Beschädigte Netzkabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- Vermeiden Sie ein Überhitzen des Werkzeugs und Werkstücks - es besteht die Gefahr von Sachschäden.
- Berühren Sie keine Zubehörteile während oder unmittelbar nach dem Gebrauch - es besteht die Gefahr von Verbrennungen.
- Reinigen Sie niemals heiße Werkzeuge mit brennbaren Mitteln - es besteht Brand- und/oder Explosionsgefahr.
- Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Schmiere. Schmierige Griffe erschweren das Halten des Werkzeugs - es besteht die Gefahr von Verletzungen und Sachschäden.
- Zusätzlich zu diesen Anleitungen sollten Sie immer die örtlichen Vorschriften und Gesetze in Bezug auf Gesundheit, Sicherheit und Umwelt einhalten.
- Entfernen oder bedecken Sie keine Symbole und Kennzeichnungen am Produkt. Ersetzen Sie alle Aufkleber, die nicht mehr lesbar oder verschwunden sind.
- Benutzen Sie das Werkzeug nur zum Trockenschleifen. Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr, wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug gelangt.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell	2303
Eingangsleistung	230-240V ~ 50Hz
Nennaufnahmeleistung	300 W
Drehzahl	15000~23000 min ⁻¹
Oszillationswinkel	3.0°
Schalldruckpegel	101,4 dB(A) k = 3 dB(A)
Schallleistungspegel	90,4 dB(A) k = 3 dB(A)
Schwingung	9,988 m/s ² k = 1,5 m/s ²
Grenzwerte der Umgebungsbedingungen	10 - 40°C

GERÄUSCH-/VIBRATIONSinFORMATIONEN

Ermittlung der Geräuschemesswerte gemäss EN 60745.

Tragen Sie einen Gehörschutz!

Schwingungsemissionswerte (Vektorsumme dreier Richtungen) werden entsprechend EN 60745 ermittelt:

Der in diesem Dokument angegebene Schwingungsemissionswert wurde mit einem Verfahren ermittelt, das dem gemäss EN 60745 vorgeschriebenen Standard-Prüfverfahren entspricht, und ermöglicht es, Geräte miteinander zu vergleichen.

Sie können für vorläufige Belastungsbewertungen herangezogen werden.

Das genannte Schwingungsemissionsniveau entspricht jener bei der Hauptanwendung des Werkzeugs. Wenn das Werkzeug jedoch für andere Anwendungen mit anderem Zubehör oder in schlechtem Wartungszustand eingesetzt wird, können die Schwingungsemissionen variieren. Dies kann den Belastungsgrad während der gesamten Anwendungszeit deutlich erhöhen.

Bei der Schätzung des Schwingungsbelastungsgrads sollten auch jene Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder es sich im Leerlauf befindet. Dies kann den Belastungsgrad während der gesamten Anwendungszeit deutlich verringern.

Treffen Sie zusätzliche Sicherheitsmassnahmen, um den Anwender vor den Folgen der Schwingung zu schützen, zum Beispiel: Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, Warmhalten der Hände, Organisation von Arbeitsabläufen.

LISTE DER HAUPTTEILE



BETRIEB

Vor der Benutzung

Vor dem Zusammensetzen, Auswechseln und Anpassen der Zubehörteile, ziehen Sie den Netzstecker des Werkzeugs aus der Steckdose, um ein versehentliches Starten zu vermeiden.

Prüfen Sie bitte vor dem Gebrauch immer die Netzspannung! Sie muss mit den Angaben auf dem Typenschild am Gerät übereinstimmen.

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und lose Teile vom Gerät.

Prüfen Sie das Zubehör vor der Benutzung. Es sollte auf das Gerät und zu Ihrem Verwendungszweck passen.

Befestigen von Zubehör

Verwenden Sie für zu befestigendes Zubehör (Sägeblatt, Schaber und Schleifkissen) die Feststellschraube zusammen mit dem Haltering.

- Entfernen Sie die Feststellschraube mithilfe eines Inbusschlüssels.
- Wechseln Sie das Zubehörteil aus und befestigen Sie es mit der Feststellschraube. Prüfen Sie, ob das Zubehörteil fest in der Spannvorrichtung sitzt und ob das Gerät sachgemäß befestigt und gestützt ist.



Staubauffangrohr

Das Staubauffangrohr erleichtert, den Arbeitsbereich sauberzuhalten.

Das Staubauffangrohr muss mit einem Staubsauger verbunden werden, der für den während der Arbeit erzeugten Staub geeignet ist.

- Drücken Sie das Staubauffangrohr, sodass die Haken in den Führungen eingehakt werden können.



- Zu den anderen Teilen des Staubauffangrohres gehören die folgenden:



Befestigen/Auswechseln des Schleifpapiers

Mithilfe des Klettverschlussystems

- Legen Sie das Schleifpapier in die Mitte der Schleifscheibe und drücken Sie fest mit Ihrer Hand darauf.
- Wenn das Schleifpapier an einer bestimmten Stelle abgenutzt ist, können Sie es entfernen. Drehen Sie es um 120° und befestigen oder wechseln Sie es aus.



- **Warnung! Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Zubehör befestigen.**

Betrieb

- Spannen Sie das Werkstück ein. Verwenden Sie eine Spannvorrichtung für kleine Werkstücke.
- Zeichnen Sie eine Linie, um die Richtung festzulegen, in die Sie das Werkzeug führen werden.
- Halten Sie das Gerät gut am Griff fest.
- Einstellen der Drehzahl:
- Die Drehzahl kann (von 1 bis 6) mithilfe des stufenlos verstellbaren Drehzahl-Stellrades eingestellt werden. Die Drehzahl erhöht sich gemäß der eingestellten Zahl. Regulieren Sie die Drehzahl nicht, während das Gerät in Betrieb ist.



- Schalten Sie das Gerät ein. Schieben Sie den Schalter nach vorne in die Position 1, um das Werkzeug einzuschalten.



Einschalten



Ausschalten

- Warten Sie, bis das Gerät mit voller Drehzahl läuft.
- Setzen Sie das Werkzeug auf das Werkstück.
- Bewegen Sie das Gerät langsam entlang der vorgezeichneten Linie, drücken Sie den Werkzeugzubehör fest gegen das Werkstück.
- Drücken Sie nicht zu kraftvoll gegen das Gerät. Lassen Sie das Gerät die Arbeit tun.
- Üben Sie weniger Druck aus, wenn das Gerät beginnt, stark zu vibrieren.
- Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis das Gerät komplett stillsteht, bevor Sie es ablegen. Ausschalten: Schieben Sie den Schalter zurück in die Position **0**, um das Werkzeug auszuschalten.

WARTUNG



Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netzstrom getrennt ist, wenn Sie Wartungsarbeiten am Motor durchführen.

Diese Geräte sind so konstruiert, dass sie über lange Zeit mit nur geringer Wartung benutzt werden können. Ein fortlaufend zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege sowie der regelmässigen Reinigung des Gerätes ab.

Reinigung:

Halten Sie die Lüftungsschlitze des Gerätes sauber, um ein Überhitzen des Motors zu verhindern. Reinigen Sie regelmässig das Gerätegehäuse mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Gebrauch. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie z. B. Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. Diese Lösungsmittel können die Kunststoffteile beschädigen.

Schmieren

Das Gerät muss nicht extra geschmiert werden.

AUFBEWAHRUNG

Bewahren Sie die Maschine, die Bedienungsanleitung und gegebenenfalls das Zubehör in der Originalverpackung auf. So haben Sie alle Informationen und Teile stets griffbereit. Verpacken Sie das Gerät gut, bevor Sie die Originalverpackung, um Beschädigungen während des Transports zu vermeiden.

GARANTIEURKUNDE

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben mit dem Kauf dieses Qualitätsprodukts eine ausgezeichnete Wahl getroffen. Unsere Qualitätsverpflichtung schliesst auch unseren Kundendienst ein.

Jumbo bietet einen ausgezeichneten Reparaturdienst für alle GO ON Produkte an.



Sollte Ihr Gerät entgegen aller Erwartungen bei der privaten Nutzung innerhalb von **ZWEI JAHREN** ab Kaufdatum einen Mangel aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern aufweisen, können Sie unsere Garantieleistung entsprechend der Rechtsverordnung für Garantieleistungen in Anspruch nehmen, vorausgesetzt dass das Gerät:

- ausschliesslich zweckbestimmt benutzt wurde.
- nicht überladen wurde.

- nicht mit den falschen Zubehörteilen benutzt wurde.
- ausschliesslich von einer Vertragswerkstatt repariert wurde.

Die Garantieurkunde ist nur im Zusammenhang mit dem Kassenzettel gültig. Bitte heben Sie beides sicher auf. Die Garantie betrifft nicht Ihr gesetzliches Recht auf Gewährleistung. Die Garantie ist für einen Zeitraum von **ZWEI JAHREN** beginnend mit dem Kaufdatum gültig. Bewahren Sie Ihre Kaufquittung als Beweis für das Kaufdatum sicher auf. Die Garantiezeit kann nur für die Dauer von erforderlichen Reparaturen verlängert werden. Während der Garantiezeit können mängelaufweisende Geräte in jedem Jumbo-Laden zurückgegeben werden. Wir werden uns die Entscheidung vorbehalten, das Gerät gemäss geltenden Garantiebestimmungen entweder zu reparieren oder auszutauschen.

Bitte schicken Sie folgende Dokumente bei der Rückgabe Ihres Produktes zur Reparatur mit:

1. Kassenzettel (Kaufnachweis)
2. Diese Garantieurkunde mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Ihren Kontaktdaten und einer Beschreibung des Mangels auf der Rückseite.

Wird der Originalkassenzettel nicht beigelegt dann wird die Reparatur in allen Fällen berechnet. Nach Auslauf der Garantie können Sie ein mangelhaftes Gerät immer noch zur Reparatur bringen. Kostenvoranschläge sowie Reparaturen nach Ablauf der Garantiezeit sind in allen Fällen von Ihnen zu bezahlen.

Zusatzhinweis servicestelle:

Während der Garantiezeit können mängelaufweisende Geräte in jeder Jumbo Filiale zurückgebracht werden. Nach Ablauf der Garantiefrist werden die GO ON Produkte in jeder Jumbo Filiale angenommen, damit das Produkt entsprechend geprüft werden kann.

CH-Import & Distribution exklusiv durch:

Jumbo-Markt AG, 8305 Dietlikon

Tel. 044 805 61-11

GARANTIESCHEIN

Vorname		Nachname
Strasse/Hausnummer		Telefon
Postleitzahl	Ort	Mobil

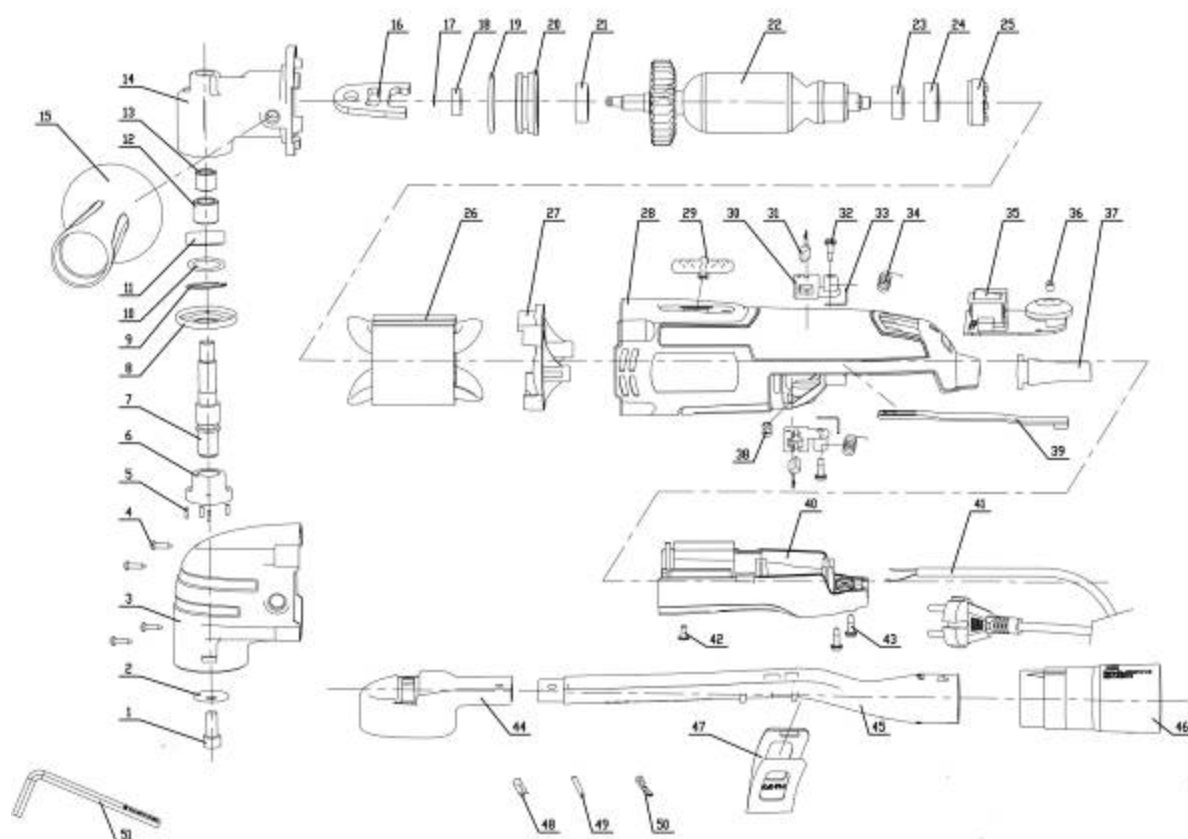
Artikelnummer	Barcode (EAN)
----------------------	----------------------

Garantie (bitte ankreuzen)		Kaufbeleg Nr./Datum (Bitte ebenfalls eine Kopie des Kaufbelegs beifügen)
Ja	Nein	

Das Gerät wurde in dem folgenden Jumbo-Filiale gekauft:
--

Aufgetretene Mängel (bitte auflisten) (Bitte beschreiben Sie das Problem oder die Betriebsstörung Ihres Gerätes so genau wie möglich. So können wir Ihre Beschwerde schneller und effizienter bearbeiten. Eine ungenaue Beschreibung mit Begriffen wie „Gerät funktioniert nicht“ oder „Gerät ist kaputt“ kann diesen Prozess beträchtlich verlängern.)

--

TECHNISCHE ZEICHNUNG UND ERSATZTEILLISTE

1. Klemmschraube	2. Sicherungsring
3. Kopfgehäuse	4. Kreuzschlitz-Linsenblechschraube
5. runder Bolzen	6. Presstisch
7. Antriebswelle	8. Staubabdeckung
9. Sicherungsring für Loch	10. Wellenscheibe
11. Lager	12. Schaltgabelring
13. Lager	14. Kopf
15. Seitengriff	16. Pendelachse
17. Feder	18. Lager
19. O-Ring	20. Mittlere Abdeckung
21. Lager	22. Rotor
23. Lager	24. Lagerhalter
25. Lagerhaltereinsätze	26. Stator
27. Windleitungsring	28. Gehäuse
29. Ein-/Ausschalter	30. Bürstenkasten
31. Kohlebürste	32. Kreuzschlitz-Linsenblechschraube
33. Anschlagplatte	34. Drahtspule
35. Drehzahlregler	36. Gummisäule
37. Kabelabschirmung	38. Kupfereinsätze
39. Zugstange	40. Rückseitige Abdeckung

41. Kabel	42. Schraube
43. Schraube	44. Staubauffangrohr (Kopf)
45. Staubauffangrohr (Rohr)	46. S taubauffangrohr (Verbindungsstück)
47. Staubauffangrohr (Verriegelung)	48. Draht-Verbindungsstift
49. Schrumpfschlauch	50. Draht-Verbindungsstift
51. Inbussschlüssel	

EU-Konformitätserklärung

1. Gerätetyp/Produkt:

Produkt: **Multifunktionswerkzeug**

Typen : **2303**

Chargen- oder Seriennummer: **1601-2012**

2. Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:

Jumbo-Markt AG

CH-8305 Dietlikon - Switzerland

+41 (44) 805 61 11

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

4. Gegenstand der Erklärung:

Multifunktionswerkzeug

Modell: **2303**

Spannung: **230-240V~ 50Hz**

Nennaufnahmeleistung: 300W

Marke: **GO/ON**

5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2006/42/EG "Maschinenrichtlinie"

2014/30/EU "EMV-Richtlinie"

2011/65/EU "RoHS"

6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, einschliesslich des Datums der Norm:

EN 60745-1:2009 + A11:2010

EN 60745-2-4:2009 + A11:2011

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1 :2001 + A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

7. Zusatzangaben:

Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen :

Lisa Chen - ARENA

Parc de Tréville, 2 allée des Mousquetaires 91078 Bondoufle cedex - France

Unterzeichnet für und im Namen von: Jumbo-Markt AG

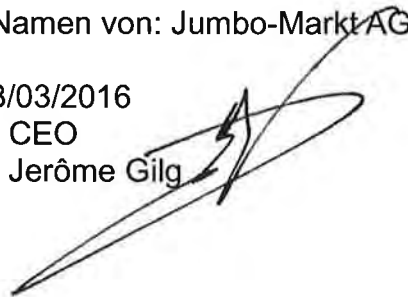
Ort : Dietlikon

Datum der Ausstellung: 08/03/2016

Unterzeichner

CEO

Jerôme Gilg



OUTIL MULTIFONCTIONS 2303



CH-Import & Distribution exklusiv durch:
Jumbo-Markt AG, 8305 Dietlikon
Tel. 044 805 61-11

DESCRIPTION DES SYMBOLES

L'utilisation des symboles dans ce manuel a pour but d'attirer l'attention sur les risques possibles. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent doivent être parfaitement compris. Les avertissements en eux-mêmes ne suppriment pas les risques et ne peuvent se substituer aux mesures correctes de prévention des accidents.



Ce symbole, marquant un point de sécurité, indique une précaution, un avertissement ou un danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner un accident pour vous-même ou pour autrui. Pour limiter les risques de blessures, d'incendies ou d'électrocutions, appliquez toujours les recommandations indiquées.

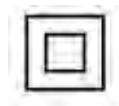


MISE EN GARDE – Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions

Avant toute utilisation, reportez-vous au paragraphe correspondant dans le présent manuel d'utilisation.



Conforme aux réglementations européennes s'appliquant au produit.



Outil de classe II : cette machine est conçue avec une double isolation. Il n'est pas nécessaire de la raccorder à un socle de prise de courant raccordé à la terre.



MISE EN GARDE Toujours porter des protections auditive et oculaire, un masque anti-poussière et des gants de protection



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE GENERAUX POUR L'OUTIL

AVERTISSEMENT. Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.

Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.*
- b) **Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.*
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieur.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.*
- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.*
- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.*
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.*
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux.** *Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les parties en mouvement.*
- g) **Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

4) Utilisation et entretien de l'outil

- a) **Ne pas forcer sur l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** *L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batterie de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** *De telles mesures de sécurités préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*
- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
- e) **Observer la maintenance de l'outil.** *Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou*

toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. *De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.*

- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*

5 – Maintenance et entretien

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.*
- b) **Attention !**
Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.

MESURES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- **Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolées lors de la réalisation d'une opération où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec son propre cordon d'alimentation.** Couper un fil « sous tension » peut mettre « sous tension » les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.
- **Avant de commencer à travailler sur les murs, les plafonds ou les planchers, vérifier qu'il n'y a pas de câbles ou de conduits dissimulés.** Utiliser un détecteur de phase, ou demandez l'aide d'un électricien. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion, de choc électrique, des blessures et / ou des dommages matériels.
- **Évitez les accidents dus à un démarrage intempestif.** Éteignez l'outil si l'alimentation est coupée, par exemple à la suite d'une coupure de courant ou si le cordon d'alimentation est tiré.
- **Fixez la pièce à usiner** (une pièce à usiner fixée à l'aide de dispositifs de fixation ou placée dans un étau présente moins de dangers qu'en étant tenue à la main).
- **N'utilisez pas de papier abrasif destiné à des plateaux de ponçage plus grands.** Un papier abrasif trop grand dépassera de plateau risquant de provoquer le coincement ou la déchirure du papier ou un rebond de l'appareil. Le papier abrasif débordant du plateau risqué également de provoquer des lésions graves.



AVERTISSEMENT

Certaines poussières générées par les opérations de ponçage, sciage, meulage, perçage et autres activités du bâtiment contiennent des produits chimiques susceptibles d'être cancérigènes et de provoquer des anomalies congénitales ou des

problèmes de fertilité.

Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- le plomb, dans les peintures à base de plomb,
- la silice cristallisée que l'on trouve dans certains ciments, briques et autres produits de maçonnerie,
- l'arsenic et le chrome que l'on trouve dans certains bois traités chimiquement.

Les risques liés à ces produits varient en fonction de la fréquence de ce type de travaux.

Afin de réduire les risques d'exposition à de tels produits chimiques, travaillez dans un environnement bien aéré, avec du matériel de sécurité agréé, tel que les masques antipoussière spécifiquement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

Ne travaillez pas de matériaux contenant de l'amiante. L'amiante est une matière considérée comme étant cancérigène.

Portez un masque anti-poussières lorsque vous utilisez l'appareil. L'exposition à la poussière peut nuire à la santé de l'opérateur et des tierces-personnes présentes.

AUTRES INSTRUCTIONS DE SECURITE

- **Gardez vos mains loin de la zone de coupe et de la lame.** Si vous maintenez l'outil avec les deux mains, elles ne risquent pas d'entrer en contact avec la lame.
- **Ne mettez pas vos mains sous la pièce à usiner.** Un contact avec la lame peut causer des blessures.
- **Démarrez l'outil avant que la lame n'entre en contact avec la pièce à usiner.** Si la lame se bloque au démarrage de l'outil, elle pourrait glisser ou rebondir sur la pièce à usiner.
- **Ne tenez jamais la pièce à usiner dans vos mains ou entre vos jambes.** Fixez la pièce à usiner sur une surface stable. Il est important de soutenir la pièce correctement de sorte que le contact avec le corps soit réduit, la lame ne se bloque pas, et que vous ne perdiez pas le contrôle de l'appareil.
- **Assurez-vous qu'il n'y a pas de clous, vis ou autres objets étrangers dans la pièce.**
- **Ne pas utiliser de lames émoussées ou endommagées.** Les lames à dents émoussées ou endommagées produisent plus de friction, ce qui peut provoquer un blocage de la lame et augmente le risque de rebond.
- **Prenez des précautions supplémentaires lors de coupes en saignée dans les murs ou autres ; lorsque vous ne pouvez pas voir ce qui se cache derrière.** La lame peut toucher des objets ce qui peut provoquer un rebond.
- **Gardez la zone de travail propre.** Le mélange de poussière de matériaux différents est particulièrement dangereux. La poussière de métaux légers, par exemple l'aluminium, peut s'enflammer ou exploser.
- **N'utilisez pas l'outil si le cordon d'alimentation est endommagé.** Eteignez et débranchez immédiatement l'appareil si le cordon est endommagé lors du travail. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise de courant. Les cordons d'alimentation endommagés augmentent le risque de choc électrique.
- **Evitez de faire surchauffer l'outil et la pièce à usiner ce qui pourrait provoquer des dommages matériels.**
- **Ne touchez pas les accessoires pendant ou immédiatement après utilisation**
 - risque de brûlure.

- **Ne nettoyez jamais des outils chauds avec des agents inflammables - risque d'incendie et / ou d'explosion.**
- **Gardez les poignées propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées grasses, rendent la tenue de l'outil difficile - risque de blessure et de dommage matériel.
- **En plus de ces instructions, vous devez toujours vous conformer aux lois et règlements locaux concernant la santé, la sécurité et l'environnement.**
- **Ne retirez pas les symboles et marquages présents sur le produit.** Remplacez toute étiquette signalétique illisible ou manquante.
- **Cet outil ne convient pas au ponçage à l'eau. N'utilisez jamais d'eau lorsque vous maniez l'outil.** N'utilisez jamais de feuille de ponçage convenant au ponçage à l'eau.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	2303
Tension nominale	230-240V ~ 50Hz
Puissance	300 W
Vitesse nominale	15000~23000 min ⁻¹
Angle d'oscillation	3.0°
Pression acoustique	101,4 dB(A) k = 3 dB(A)
Puissance acoustique	90,4 dB(A) k = 3 dB(A)
Niveau de vibration	9,988 m/s ² k = 1,5 m/s ²
Limites des conditions ambiantes	De 10 à 40°C

INFORMATION SUR LE BRUIT ET LES VIBRATIONS

Valeurs de mesure déterminées conformément à EN 60745.

Portez une protection acoustique!

Valeurs totales des vibrations (somme de vecteurs de trois sens) relevées conformément à EN 60745 :

L'amplitude d'oscillation indiquée dans ces instructions d'utilisation a été mesurée suivant les méthodes de mesurage normées dans EN 60745 et peut être utilisée pour une comparaison d'appareils.

Elle est également appropriée pour une estimation préliminaire de la sollicitation vibratoire.

L'amplitude d'oscillation change en fonction de l'utilisation de l'appareil électroportatif et peut, dans certains cas, être supérieure à la valeur indiquée dans ces instructions d'utilisation. La sollicitation vibratoire pourrait être sous-estimée si l'appareil électroportatif est régulièrement utilisé d'une telle manière.

Remarque : Pour une estimation précise de la sollicitation vibratoire pendant un certain temps d'utilisation, il est recommandé de prendre aussi en considération les espaces de temps pendant lesquels l'appareil est éteint ou en fonctionnement, mais pas vraiment utilisé. Ceci peut réduire considérablement la sollicitation vibratoire pendant toute la durée du travail.

Déterminez des mesures de protection supplémentaires pour protéger l'utilisateur des effets de vibrations, telles que par exemple : Entretien de l'outil électroportatif et des outils de travail, maintenir les mains chaudes, organisation des opérations de travail.

LISTE DES PRINCIPAUX ELEMENTS



FONCTIONNEMENT

Attention! Mettez la machine hors tension et débranchez-la avant de monter les accessoires.

Avant utilisation

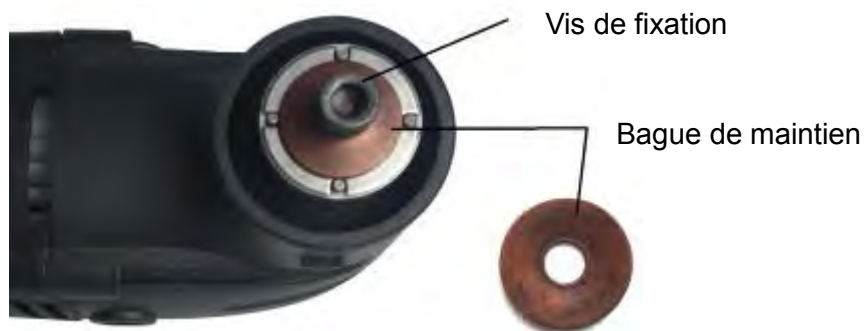
- Avant de procéder au montage, au réglage ou au remplacement d'un accessoire, débranchez l'outil de l'alimentation électrique afin d'éviter toute mise en marche non intentionnelle.
- Vérifiez toujours la tension d'alimentation avant l'utilisation ! Elle doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
- Retirez les matériaux d'emballage et les pièces détachées de l'appareil.
- Vérifiez les accessoires avant l'utilisation. Ils doivent correspondre à l'appareil et à l'utilisation prévue.



Montage des outils

Pour fixer les outils (lame, grattoir ou plateau de ponçage), utilisez la vis de fixation et la bague de maintien

- Retirez la vis de fixation à l'aide de la clé Allen
- Placez l'outil et serrez l'ensemble à l'aide de la vis de fixation. Vérifiez que l'outil est correctement fixé



Tube d'aspiration des poussières

Le tube d'aspiration des poussières permet de maintenir propre l'espace de travail. Le tube d'aspiration des poussières doit être raccordé à un aspirateur résistant aux poussières générées pendant le travail.

- Appuyez sur le tube d'aspiration des poussières pour que les crochets s'accrochent aux renforcements.



- Les autres pièces du tube d'aspiration des poussières sont montrées ci-dessous :



Mise en place d'un abrasif

- Placez papier abrasif au milieu du plateau de ponçage et appuyez fermement avec votre main.
- Si le papier abrasif est usé en un endroit prévu, vous pouvez le retirer, le tourner à 120° et le remettre ou le remplacer.

Fonctionnement

- Fixez la pièce à travailler. Utilisez un dispositif de serrage pour les petites pièces
- Si nécessaire tracez une ligne pour définir la direction dans laquelle orienter l'accessoire.
- Réglez la vitesse :

La vitesse peut être réglée (de 1 à 6) en utilisant le variateur de vitesse. Plus le nombre indiqué sur le variateur est élevée plus la vitesse de l'outil est élevée. Ne modifiez pas

la vitesse lorsque l'outil est en fonctionnement.



- Tenez fermement la machine par la poignée
- Allumez la machine : poussez l'interrupteur vers l'avant en position I



Marche

Arrêt

- Attendez que l'appareil est atteint sa pleine vitesse.
- Placez l'outil sur la pièce à travailler.

Déplacez l'instrument la machine (le long de la ligne pré-dessinée), en plaquant fermement l'outil contre la pièce à travailler.

N'appliquez pas trop de pression sur la machine. Laissez la machine faire le travail.

Relâchez la pression sur la machine si elle commence à vibrer fortement.

- Eteignez la machine : placez l'interrupteur sur la position 0 et attendez que la machine soit parvenue à un arrêt complet avant de la poser.

ENTRETIEN



Assurez-vous que la machine est éteinte et déconnectée de l'alimentation électrique avant de réaliser des travaux d'entretien sur l'appareil. Cette machine a été conçue pour avoir une longue durée de vie avec un minimum d'entretien. Son fonctionnement satisfaisant dépend du soin adéquat apporté à la machine et de son nettoyage régulier. Si quelque chose d'anormal se produit au cours de l'utilisation, coupez l'alimentation et débranchez la prise. Inspectez et faites réparer l'outil avant de le réutiliser.

La réparation de l'outil doit uniquement être réalisée par un technicien qualifié.

Toute réparation ou tout entretien réalisé par une personne non qualifiée peut entraîner une blessure.

Nettoyage

Veillez à ce que les orifices de ventilation soient dégagés et nettoyez l'appareil régulièrement. Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide – n'utilisez aucun solvant. Séchez ensuite complètement la machine.

Lubrification

La machine ne nécessite aucune lubrification supplémentaire.

STOCKAGE

Rangez l'appareil, les instructions d'utilisation et les accessoires dans leur emballage d'origine. De cette manière, vous aurez toujours toutes les informations et les pièces sous la main.

Emballer l'appareil correctement ou utilisez l'emballage d'origine afin d'éviter les dégâts dus au transport.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Félicitations ! Vous avez fait un excellent choix en achetant ce produit de qualité. Notre engagement de qualité inclut également notre service de réparation.

Jumbo offre un excellent service de réparation, pour tous les produits GO ON.



Si, contre toute attente, vous rencontrez un problème dû à un défaut de fabrication ou de matériau dans le cadre d'un usage privé dans les **DEUX ANS** suivant la date d'achat, notre responsabilité est engagée dans le cadre de la garantie conformément à ses dispositions, à la condition que :

- L'appareil n'a pas été utilisé à un usage autre que celui prévu.
- L'appareil n'a pas été mis en surcharge.
- L'appareil n'a pas été utilisé avec des accessoires

inappropriés.

- Aucune réparation n'a été effectuée par un tiers autre qu'un atelier autorisé.

Le certificat de garantie n'est valide que s'il est fourni avec le reçu d'achat. Conservez-les tous les deux dans un endroit sûr. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux. Le produit est garanti pour une période de **DEUX ANS** à compter du jour de son achat. Conservez votre reçu d'achat dans un endroit sûr, car il prouve la date d'achat. La période de garantie ne peut être prolongée que de la durée de réparation requise. Pendant la période de garantie, les appareils défectueux peuvent être rapportés dans chaque magasin Jumbo. Nous déciderons, à notre discrétion, de réparer ou d'échanger l'appareil conformément à la législation portant sur la garantie.

Fournissez les documents suivants lors du retour de votre produit pour réparation :

1. Le reçu (preuve d'achat)
2. Ce certificat de garantie avec vos nom et prénom, votre adresse, vos coordonnées et une description complète du problème au dos.

Si le reçu d'origine n'est pas fourni, la réparation vous sera facturée dans tous les cas. Après expiration de la garantie, vous pouvez toujours rapporter les appareils défectueux pour les faire réparer. Les devis et les réparations hors de la période de garantie vous seront facturés dans tous les cas.

Indications complémentaires :

Pendant la période de garantie, les appareils Go On défectueux peuvent être rapportés dans chaque magasin Jumbo. A l'expiration de la période de garantie, les produits seront repris dans chaque magasin Jumbo pour contrôle.

CH-Import & Distribution exklusiv durch :

Jumbo-Markt AG, 8305 Dietlikon

Tel. 044 805 61-11

CARTE DE GARANTIE

Prénom		Nom de famille
Rue/N°		Téléphone
Code postal	Ville	Tél. portable :

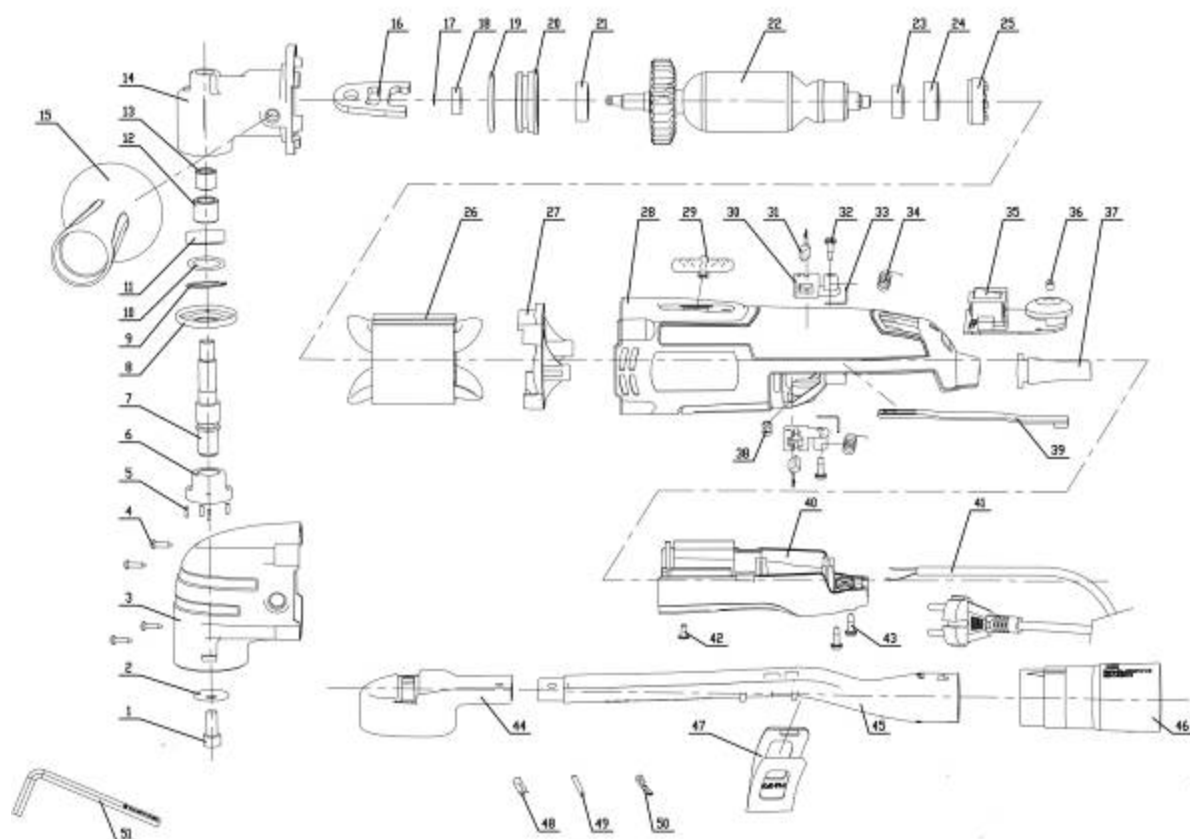
N° de modèle	Code barre (EAN)
---------------------	-------------------------

Garantie (cochez la case)		Numéro/date du reçu de vente (Fournissez également une copie du reçut de vente)
Oui	Non	

Acheté dans un magasin Jumbo

Quel problème est survenu (veuillez expliquer) (Décrivez le problème ou le dysfonctionnement de votre appareil aussi précisément que possible. Cela nous permet de traiter votre demande plus rapidement et plus efficacement. Une description imprécise comportant des phrases telles que « L'appareil ne marche pas » ou « L'appareil est cassé » peut retarder considérablement le traitement de la demande).

--

VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES

1. Vis de blocage	2. Anneau de retenue
3. Boîtier avant	4. Vis autoforeuse à tête cylindrique et empreinte cruciforme
5. Goupille ronde	6. Table de pression
7. Arbre de sortie	8. Capuchon antipoussière
9. Circlip d'arbre	10. Rondelle ondulée
11. Roulement	12. Bague
13. Roulement	14. Tête
15. Poignée latérale	16. Axe oscillant
17. Ressort	18. Roulement
19. Joint torique	20. Boîtier intermédiaire
21. Roulement	22. Rotor
23. Roulement	24. Support de roulement
25. Inserts de support de roulement	26. Stator
27. Concentrateur d'air	28. Boîtier arrière
29. Interrupteur marche/arrêt	30. Porte-balais
31. Balais en carbone	32. Vis autoforeuse à tête cylindrique et empreinte cruciforme
33. Plaquette	34. Bobine
35. Variateur de vitesse	36. Colonne caoutchouc
37. Manchon de câble	38. Inserts en cuivre

39. Tige de traction	40. Carter arrière
41. Cordon d'alimentation	42. Vis
43. Vis	44. Tube d'aspiration des poussières (tête)
45. Tube d'aspiration des poussières (tube)	46. Tube d'aspiration des poussières (connecteur)
47. Tube d'aspiration des poussières (verrou)	48. Clip de connexion de câble
49. Gaine thermo-rétrécissante	50. Clip de connexion de câble
51. Clé Allen	

Déclaration UE de conformité

1. Modèle d'appareil/produit

Produit : **Outil multifonction**

Type : **2303**

numéro de lot ou de série: **1601-2012**

2. Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

Jumbo-Markt AG

CH-8305 Dietlikon - Switzerland

+41 (44) 805 61 11

3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

4. Objet de la déclaration:

Outil multifonction

Modèle: **2303**

Tension nominale: **230-240V~ 50Hz**

Puissance: 300W

Marque: **GO/ON**

5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

2006/42/CE « Machines »

2014/30/UE « Compatibilité électromagnétique »

2011/65/UE "RoHS"

6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci:

EN 60745-1:2009 + A11:2010

EN 60745-2-4:2009 + A11:2011

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1 :2001 + A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

7. Informations complémentaires:

Personne autorisée à constituer le dossier technique :

Lisa Chen - ARENA

Parc de Tréville, 2 allée des Mousquetaires 91078 Bondoufle cedex - France

Signé par et au nom de: Jumbo-Markt AG

Date : 08/03/2016

lieu d'établissement: Dietlikon

Signataire:

CEO

Jerôme Gilg



Utensile multifunzione 2303



CH-Import & Distribution exklusiv durch:
Jumbo-Markt AG, 8305 Dietlikon
Tel. 044 805 61-11

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI

L'uso di simboli in questo manuale vuole attirare l'attenzione sui possibili rischi. È importante comprendere perfettamente il significato dei simboli di sicurezza e le spiegazioni accluse. Le avvertenze in sé non eliminano i rischi e non possono sostituire azioni correttive volte a prevenire gli incidenti.



Questo simbolo, indica precauzione, avvertenza o pericolo. Ignorare questo simbolo può causare gravi danni a se stessi o agli altri. Per limitare il rischio di lesioni, incendio o elettrocuzione, seguire sempre le raccomandazioni indicate.



ATTENZIONE – Per ridurre il rischio di infortuni, leggere il manuale di istruzioni. Prima dell'uso, consultare la corrispondente sezione del presente manuale.



Conforme alle direttive europee applicabili a questo prodotto



Simbolo di classe II: questo apparecchio è progettato con un doppio materiale isolante. Non è necessario collegarlo alla messa a terra.



Durante l'uso del prodotto, indossare dispositivi di protezione individuale per le orecchie, gli occhi, il sistema respiratorio e le mani.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto deve essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente.

NORME DI SICUREZZA GENERALI



AVVERTENZA! Leggere con attenzione tutte le avvertenze e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle istruzioni riportate di seguito potrebbe provocare incidenti quali incendi, scosse elettriche e/o gravi lesioni fisiche.

CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce a un utensile elettrico alimentato dalla presa di corrente (con cavo) o da batterie (senza cavo).

1) Ambiente di lavoro

- a) **Mantenere pulito e ben illuminato l'ambiente di lavoro.** *Gli spazi ingombri e ombreggiati sono fonte di incidenti.*
- b) **Non utilizzare apparecchi elettrici in un ambiente in cui vi siano sostanze esplosive, ad esempio in prossimità di liquidi, di gas o di polveri infiammabili.** *Le scintille provocate dagli apparecchi elettrici possono infiammare la polvere o i gas.*
- c) **Quando si utilizza un apparecchio elettrico, tenere bambini, estranei ed animali domestici lontani dall'area di lavoro.** *Potrebbero infatti essere causa di distrazione e fare perdere il controllo dell'apparecchio.*

2) Sicurezza elettrica

- a) **La spina dell'apparecchio elettrico deve essere adeguata alla presa in cui verrà inserita. Non intervenire mai sulla spina. Non utilizzare mai adattatori con apparecchi elettrici messi a terra o a massa.** *In questo modo è possibile evitare i rischi di scosse elettriche.*
- b) **Evitare eventuali contatti con le superfici messe a terra o a massa (vale a dire tubi, radiatori, cucine, frigoriferi, ecc.).** *I rischi di scosse elettriche aumentano se una parte del proprio corpo è a contatto con superfici messe a terra o a massa.*
- c) **Non esporre l'apparecchio elettrico alla pioggia o all'umidità.** *I rischi di scosse elettriche aumentano se vi è un'infiltrazione d'acqua nell'apparecchio.*
- d) **Mantenere il cavo d'alimentazione in buono stato. Non tenere l'apparecchio per il cavo d'alimentazione e non tirare mai il cavo per scollegarlo dall'alimentazione elettrica. Mantenere il cavo d'alimentazione lontano da qualsiasi fonte di calore, olio, oggetti taglienti ed organi in movimento.** *I rischi di scosse elettriche aumentano se il cavo è danneggiato o aggrovigliato.*
- e) **Qualora si lavori all'esterno, utilizzare solo prolunghe concepite per un tale impiego.** *In questo modo è possibile evitare i rischi di scosse elettriche.*
- f) **Se non è possibile evitare di utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido, collegarsi ad un impianto di alimentazione elettrica protetto da un interruttore differenziale (RCD).** *L'utilizzo di un interruttore RCD limita i rischi di scosse elettriche.*

3) Sicurezza personale

- a) **Rimanere sempre vigili. Durante l'utilizzo di un apparecchio elettrico, prestare molta attenzione a ciò che si fa e agire con buon senso. Non utilizzare l'apparecchio elettrico quando si è stanchi, sotto l'effetto di alcol o di droghe oppure se si stanno assumendo medicinali.** *Non dimenticare mai che basta un secondo di distrazione per ferirsi in modo grave.*
- b) **Indossare un'attrezzatura di protezione. Proteggere sempre gli occhi.** *A seconda delle situazioni, indossare anche una maschera antipolvere, calzature*

antiscivolo, un casco o protezioni uditive, onde evitare i rischi di lesioni fisiche gravi.

- c) **Evitare qualunque avvio involontario.** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di "arresto" prima di collegare l'apparecchio ad una presa e/o inserire la batteria, nonché quando si intende afferrare o trasportare l'apparecchio. *Onde evitare i rischi di incidenti, non spostare l'apparecchio mantenendo il dito sul grilletto e non collegarlo all'alimentazione elettrica se l'interruttore si trova in posizione di "marcia".*
- d) **Togliere le chiavi di serraggio prima di mettere in funzione l'apparecchio.** *Una chiave di serraggio che rimane inserita in un elemento mobile dell'apparecchio può provocare gravi lesioni fisiche.*
- e) **Non distendere troppo lontano le braccia. Rimanere saldamente in appoggio sulle gambe.** *Una posizione di lavoro stabile consente di avere un maggiore controllo dell'apparecchio nel caso in cui si verifichi una situazione improvvisa.*
- f) **Indossare un abbigliamento adatto.** Non indossare indumenti ampi o gioielli. Mantenere i capelli, gli indumenti e le mani a distanza dai componenti mobili. *Gli abiti ampi, i gioielli e i capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento dell'apparecchio.*
- g) **Nel caso in cui l'apparecchio abbia in dotazione un dispositivo di aspirazione della polvere, assicurarsi che venga installato ed utilizzato in modo corretto.** *In questo modo è possibile evitare i rischi di incidenti.*

4) Utilizzo e manutenzione degli apparecchi elettrici

- a) **Non forzare l'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio adeguato al lavoro da effettuare.** *L'apparecchio offrirà migliori prestazioni e sarà più sicuro se utilizzato al regime per il quale è stato concepito.*
- b) **Non utilizzare un apparecchio elettrico se l'interruttore non ne consente l'avvio e l'arresto.** *Un apparecchio che non può essere acceso e spento correttamente è pericoloso e pertanto deve essere assolutamente riparato.*
- c) **Scollegare l'apparecchio o rimuovere la batteria prima di procedere ad eventuali regolazioni, alla sostituzione degli accessori o prima di riporlo.** *In questo modo è possibile ridurre i rischi di avvio involontario dell'apparecchio.*
- d) **Riporre gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'utilizzo dell'apparecchio a persone che non lo conoscono o che non sono venute a conoscenza delle presenti norme di sicurezza.** *Gli apparecchi elettrici diventano strumenti pericolosi nelle mani di persone che non sanno utilizzarli.*
- e) **Trattare gli apparecchi con cura.** Controllare l'allineamento dei componenti mobili. Verificare che non vi siano componenti rotti. Controllare il montaggio ed altri eventuali fattori importanti per il corretto funzionamento dell'apparecchio. **In caso di componenti danneggiati, fare riparare l'apparecchio prima di utilizzarlo.** *Molti incidenti sono dovuti ad una cattiva manutenzione degli apparecchi.*
- f) **Mantenere gli apparecchi sempre puliti ed affilati.** *Se un utensile di taglio viene mantenuto pulito e adeguatamente affilato, le probabilità che si blocchi saranno inferiori e l'utilizzatore potrà mantenere un maggiore controllo sull'apparecchio.*

- g) **Durante l'utilizzo dell'apparecchio, degli accessori, delle punte, ecc., attenersi alle presenti norme di sicurezza, tenendo conto delle particolarità dell'apparecchio, dello spazio di lavoro e delle operazioni da eseguire. Onde evitare situazioni di pericolo, utilizzare l'apparecchio elettrico solo per i lavori per cui è stato concepito.**

5) Manutenzione

- a) **Eventuali riparazioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato, che utilizzerà solo pezzi di ricambio originali.** In questo modo la sicurezza dell'apparecchio sarà garantita nel tempo.

b) ATTENZIONE!

In caso di danneggiamento del filo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIALI

- **Tenere l'utensile per le parti isolanti lavorando in aree in cui l'utensile possa venire a contatto con cavi elettrici nascosti o con il proprio cavo di alimentazione.** *Il contatto con un cavo elettrificato può elettrificare anche le parti in metallo dell'apparecchio causando il rischio di scossa elettrica.*
- Prima di iniziare a lavorare su pareti, soffitti o pavimenti, controllare che non vi siano fili o cavi nascosti. Usare un rilevatore di fili o contattare un elettricista. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può causare il rischio di fiamme, esplosioni, scosse elettriche, lesioni e/o danni materiali.
- Evitare l'avvio accidentale. Spegnerne l'apparecchio se il cavo di alimentazione è scollegato, ad es. a seguito di un'interruzione di corrente o se il cavo viene tirato.
- Fissare i pezzi da lavorare con morsetti o usando una morsa. Non tenere mai i pezzi da lavorare con le mani.
- Non usare cuscinetti di carta abrasiva proiettata per levigatrici di grandi dimensioni. I cuscinetti di carta abrasiva più grandi sporgerebbero dal supporto causando incastrì, rotture o blocchi improvvisi. Eventuali porzioni di carta extra sporgenti dal supporto possono inoltre causare gravi lacerazioni.



AVVERTENZA!

Alcune polveri risultanti da levigatura, smerigliatura, foratura o altre attività di costruzione contengono sostanze chimiche che possono causare cancro, malformazioni congenite o altri danni al sistema riproduttivo. Alcuni esempi di queste sostanze chimiche sono:

- piombo derivante dalle vernici a base di piombo;
- silicio cristallino da mattoni, cemento o altri materiali edili;
- arsenico e cromo da legname trattato chimicamente.

Il rischio da tali esposizioni varia, a seconda della frequenza di questo tipo di lavoro. Per ridurre l'esposizione a queste sostanze chimiche, lavorare in un ambiente ben

ventilato e con attrezzature di sicurezza approvate, come le maschere antipolvere appositamente progettate per filtrare particelle microscopiche.

Il contatto con o l'inalazione di queste polveri può mettere in pericolo la salute dell'operatore e delle persone circostanti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE

- Tenere le mani distanti dall'area di taglio. Tenere entrambe le mani sull'utensile, in questo modo non potranno entrare a contatto con la lama.
- Non tenere le mani sotto al pezzo da lavorare. Il contatto con la lama può causare lesioni.
- Avviare l'utensile prima di mettere a contatto la lama con il pezzo da lavorare. Il blocco della lama sul pezzo da lavorare può causare scivolamenti o contraccolpi improvvisi.
- Non tenere mai il pezzo da tagliare in mano o sulla gamba. Fissare il pezzo su una piattaforma stabile. È fondamentale supportare adeguatamente il pezzo da lavorare in modo da ridurre al minimo il contatto del corpo con esso: la lama non rischia di incastrarsi e l'operatore mantiene il controllo.
- Assicurarsi che non vi siano chiodi, viti o altri oggetti estranei sul pezzo da lavorare.
- Non utilizzare lame piegate o danneggiate. Le lame con denti piegati o danneggiati producono una maggiore frizione, causando l'incastro della lama e aumentando il rischio di contraccolpi.
- Prestare la massima attenzione durante le operazioni su pareti o aree simili in cui non è possibile vedere cosa c'è oltre la superficie di taglio. La lama può incontrare oggetti causando il rischio di contraccolpo.
- Tenere pulita l'area di lavoro. La combinazione di polveri da diversi materiali può essere molto pericolosa. La polvere da metalli leggeri, ad es. alluminio, può prendere fuoco o esplodere.
- Non usare l'utensile se il cavo è danneggiato. Estrarre immediatamente la spina dalla presa se il cavo appare danneggiato. Non tirare il cavo per estrarre la spina dalla presa. I cavi danneggiati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- Evitare il surriscaldamento dell'utensile e del pezzo da lavorare - rischio di danni materiali.
- Non toccare gli accessori durante o immediatamente dopo l'uso - rischio di ustioni.
- Non pulire mai gli utensili caldi con agenti infiammabili - rischio di fiamme e/o esplosioni.
- Tenere l'impugnatura asciutta, pulita e libera da olio o grasso. Impugnature scivolose o unte possono rendere difficoltoso l'uso dell'utensile - rischio di danni materiali e lesioni.
- In aggiunta alle presenti istruzioni, rispettare tutte le normative locali in materia di salute, sicurezza e ambiente.
- Non rimuovere o coprire i simboli e le indicazioni sull'utensile. Sostituire qualsiasi adesivo illeggibile o smarrito.
- Usare l'utensile esclusivamente per levigature a secco. La penetrazione dell'acqua nell'utensile può causare il rischio di scosse elettriche.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	2303
Ingresso	230-240V ~ 50Hz
Potenza in uscita nominale	300 W
Velocità	15000~23000 min ⁻¹
Angolo di oscillazione	3.0°
Livello di pressione sonora	101,4 dB(A) k = 3 dB(A)
Livello di potenza sonora	90,4 dB(A) k = 3 dB(A)
Vibrazioni	9,988 m/s ² k = 1,5 m/s ²
Condizioni ambientali operative	10 - 40°C

INFORMAZIONI SULLA RUMOROSITÀ E SULLE VIBRAZIONI

Valori misurati conformemente alla norma EN 60745.

INDOSSARE DISPOSITIVI DI PROTEZIONE PER LE ORECCHIE!

Il valore totale delle vibrazioni (somma vettoriale triassiale) è stato determinato conformemente alla normativa 60745.

Il valore totale delle vibrazioni indicato è stato misurato con il metodo di collaudo standard conforme a EN 60745 e può essere utilizzato per confrontare l'apparecchio con altri prodotti analoghi.

Può essere utilizzato anche per valutare in via preliminare i livelli di esposizione.

Il valore totale delle vibrazioni indicato si riferisce alla principale applicazione dell'apparecchio. Tuttavia, l'emissione di vibrazioni può risultare diversa se l'apparecchio è utilizzato per altre applicazioni, con accessori diversi o in cattivo stato. Ciò può aumentare significativamente il livello di esposizione durante il periodo di lavoro complessivo.

Una stima del livello di esposizione alle vibrazioni deve anche tenere in considerazione gli intervalli temporali in cui l'apparecchio è spento o funziona a vuoto. Ciò può ridurre significativamente il livello di esposizione durante il periodo di lavoro complessivo.

Identificare misure di sicurezza aggiuntive per proteggere l'operatore dagli effetti delle vibrazioni, ad esempio: mantenere l'apparecchio e gli accessori in buono stato, tenere le mani calde, organizzare un piano di lavoro.

LIST OF MAIN PART**FUNZIONAMENTO****Prima dell'uso**

Prima di qualsiasi operazione di montaggio, regolazione e sostituzione di qualsiasi accessorio, scollegare l'utensile dalla presa di corrente per evitare l'avvio accidentale dell'apparecchio.

Controllare sempre il voltaggio del rete elettrica prima dell'uso! Deve essere corrispondente a quello indicato dall'etichetta sull'apparecchio.

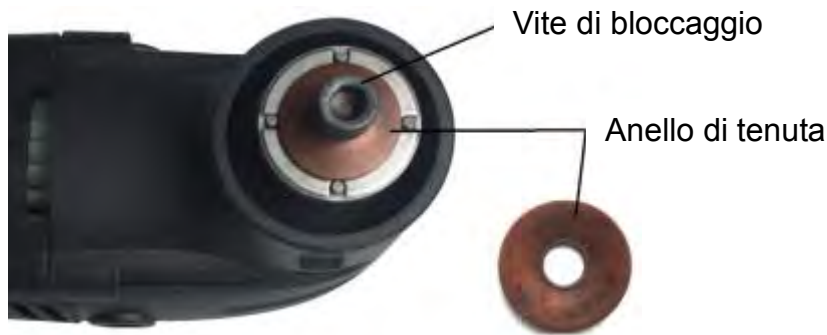
Rimuovere il materiale di imballaggio e gli altri oggetti estranei dall'apparecchio.

Prima dell'uso, controllare che gli accessori siano adatti all'apparecchio e agli scopi per i quali è progettato.

Accessori di montaggio

Per gli accessori allegati (lama, raschietto e cuscinetto abrasivo) utilizzare la vite di bloccaggio in combinazione con l'anello di tenuta.

- Rimuovere la vite di bloccaggio usando una chiave a brugola.
- Sostituire l'accessorio e fissarlo con la vite di bloccaggio. Controllare che l'utensile sia ben saldo sul mandrino e che l'apparecchio sia sicuro e pronto all'uso.



Tubo collettore della polvere

Il tubo collettore della polvere è studiato per mantenere pulita l'area di lavoro.

Il tubo collettore della polvere deve essere collegato a un aspirapolvere resistente alle polveri generate durante il lavoro.

- Premere il tubo collettore della polvere affinché i ganci si fissino sulle guide.



- Altre componenti del tubo collettore della polvere sono mostrate di seguito.



Inserimento/sostituzione della carta abrasiva

Usare il sistema di fissaggio con gancio e anello.

- Collocare la carta abrasiva nel mezzo del disco abrasivo e premerla con decisione.
- Se la carta abrasiva è usurata in un punto particolare, ruotarla di 120° e fissarla di nuovo, o sostituirla.



Avvertenza! Spegner l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione prima di montare gli accessori.

Funzionamento

- Fissare il pezzo da lavorare. Usare un dispositivo di fissaggio per i pezzi da lavorare piccoli.
- Disegnare una riga per indicare la direzione di guida dell'accessorio.

- Tenere saldamente l'apparecchio dalle impugnature
- Impostare la velocità:
- la velocità può essere impostata (da 1 a 6) tramite la ruota di regolazione della velocità. La velocità aumenta secondo i numeri indicati, non regolare la velocità mentre l'apparecchio è in funzione.



- Accendere l'apparecchio, premere l'interruttore in posizione **1** per accendere



Accensione Spegnimento

- Attendere fino a che l'apparecchio non raggiunge la velocità piena.
- Posizionare l'accessorio sull'apparecchio.
- Muovere lentamente l'apparecchio lungo la linea di segnata, premendo con decisione l'accessorio contro il pezzo da lavorare.
- Non applicare una pressione eccessiva sull'apparecchio. Lasciare lavorare il peso dell'apparecchio.
- Diminuire la pressione applicata se l'apparecchio inizia a vibrare.

Spegnere l'apparecchio e attendere il completo arresto prima di posarlo.

Spegnimento: Riportare l'interruttore in posizione **0** per spegnere l'apparecchio..

MANUTENZIONE



Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa elettrica prima di qualsiasi operazione di manutenzione del motore.

Questi apparecchi sono stati progettati per garantire anni di funzionamento con una manutenzione minima. Il funzionamento continuo e soddisfacente dell'apparecchio dipende dalla cura regolare e adeguata e da una costante pulizia.

Pulizia:

Tenere le aperture di ventilazione dell'apparecchio pulite per evitare il surriscaldamento del motore. Pulire regolarmente il telaio dell'apparecchio con un panno morbido, preferibilmente dopo ogni uso. Non usare mai solventi come petrolio,

alcol, ammoniaca ecc. Questi solventi potrebbero danneggiare le parti in plastica.

Lubrificazione

L'apparecchio non richiede lubrificazione.

CERTIFICATO DI GARANZIA

Congratulazioni per avere acquistato questo prodotto di alta qualità. Il nostro impegno per la qualità include anche l'assistenza.

Jumbo dispone di un eccellente servizio di riparazione, per tutti e prodotti GO ON.



Qualora si riscontrino difetti relativi ai materiali o alla fabbricazione entro **DUE ANNI** dalla data di acquisto del prodotto, l'utente potrà avvalersi della garanzia, secondo quanto previsto dalle norme della stessa, a condizione che:

- il prodotto non sia stato destinato ad un uso diverso rispetto a quello stabilito;
- il prodotto non sia stato sottoposto a sovraccarico;
- il prodotto sia stato utilizzato con gli accessori corretti;

- le riparazioni siano state eseguite da tecnici autorizzati.

Il certificato di garanzia è valido solo previa presentazione dello scontrino di acquisto. Conservare entrambi in un luogo sicuro. La presente garanzia non ha alcun impatto sui diritti previsti dalla legge. Questo prodotto è garantito per un periodo di **DUE ANNI** a partire dalla data di acquisto. Lo scontrino costituisce la prova della data d'acquisto e deve essere quindi conservato in un luogo sicuro. Il periodo di garanzia può essere esteso solo per la durata delle eventuali riparazioni necessarie. Durante il periodo di garanzia, i prodotti difettosi possono essere restituiti presso qualsiasi punto vendita Jumbo. I prodotti verranno riparati o sostituiti, a discrezione del costruttore e conformemente alle leggi vigenti in materia di garanzia.

Quando si restituisce un prodotto a scopo di riparazione, includere quanto segue:

1. Scontrino d'acquisto (prova d'acquisto)
2. Questo certificato di garanzia con nome, indirizzo, dati di contatto e una descrizione del guasto.

In mancanza dello scontrino d'acquisto originale, i costi di riparazione saranno a carico del cliente. Una volta scaduto il periodo di garanzia, sarà sempre possibile riportare i prodotti difettosi. I costi di riparazione una volta scaduto il periodo di garanzia saranno sempre a carico del cliente.

Indicazione complementare :

Durante il periodo di garanzia, gli apparecchi difettosi possono essere restituiti presso qualsiasi punto vendita jumbo. Dopo la scadenza del periodo di garanzia i prodotti Go On vengono accettati presso tutte le filiali jumbo, affinché il prodotto possa essere di nuovo adeguatamente esaminato.

CH-Import & Distribution exklusiv durch:

Jumbo-Markt AG, 8305 Dietlikon

Tel. 044 805 61-11

SCHEDA DI GARANZIA

Nome		Cognome
Via/Num.		Telefono
Codice postale	Città	Telefono cellulare

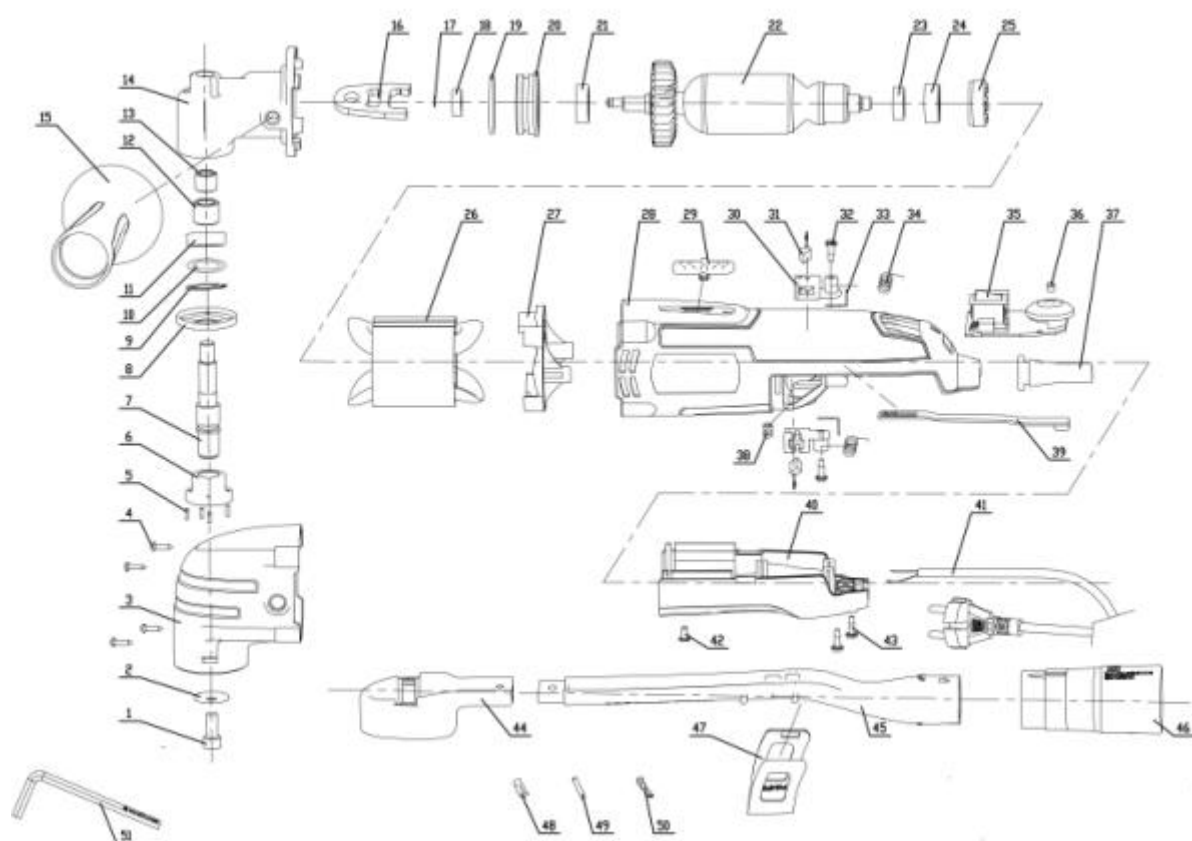
Codice articolo	Codice a barre (EAN)
------------------------	-----------------------------

Garanzia (contrassegnare con una croce)		Numero/data dello scontrino (Allegare una copia dello scontrino di vendita)
Sì	No	

Acquistato presso un punto vendita Jumbo

Problema riscontrato (specificare) (Descrivere il problema nel modo più dettagliato possibile. Ci si consentirà di procedere con la massima rapidità ed efficienza. Una descrizione imprecisa, ad esempio con frasi tipo "l'apparecchio non funziona" o "l'apparecchio è rotto", può ritardare considerevolmente la soluzione del problema).
--

--

SCHEMI TECNICI E ELENCO DEI PEZZI DI RICAMBIO

1.vite di bloccaggio	2. anello di ritegno
3. vano della testa	4. vite autofilettante a testa svasata piana
5. pin rotondo	6. tavola di pressione
7. albero di uscita	8. coperchio polvere
9. circlip per il foro	10. rondella ondulata
11.cuscinetto	12. anello della forcella di spostamento
13. cuscinetto	14. testa
15. manico laterale	16. asse oscillante
17. molla	18. cuscinetto
19. anello ad O	20. coperchio mediano
21. cuscinetto	22. rotore
23. cuscinetto	24. supporto del cuscinetto
25. inserti del supporto del cuscinetto	26. statore
27. anello di ventilazione	28. corpo
29. interruttore acceso/spento	30. scatola della spazzola
31. spazzola carbone	32. vite autofilettante a testa svasata piana
33. piastra	34. serpentina del filo
35. regolatore velocità	36. perno in gomma

37. manicotto del cavo	38. inserti in rame
39. perno di tiraggio	40. protezione posteriore
41. cavo	42. vite
43. vite	44. tubo collettore della polvere (testa)
45. tubo collettore della polvere (tubo)	46. tubo c ollettore del la pol vere (connettore)
47. tubo collettore della polvere (blocco)	48. pin del connettore del filo
49. tubo riduttore	50. pin del connettore del filo
51. chiave a brugola	

Dichiarazione di conformità UE

1. Modello di apparecchio/Prodotto
numero di prodotto : **Ustensile multifunzione**
tipo : **2303**
lotto o serie: **1601-2012**

2. Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:
Jumbo-Markt AG
CH-8305 Dietlikon - Switzerland
+41 (44) 805 61 11

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

4. Oggetto della dichiarazione :
Ustensile multifunzione
Modello: **2303**
Tensione nominale: **230-240V~ 50Hz**
Potenza: 300W
Marchio: **GO/ON**

5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:
Macchine (2006/42/CE)
Compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE)
2011/65/UE "ROHS"

6. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data delle norme:
EN 60745-1:2009 + A11:2010
EN 60745-2-4:2009 + A11:2011
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1 :2001 + A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

7. Informazioni supplementari:
Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico
Lisa Chen - ARENA
Parc de Tréville, 2 allée des Mousquetaires 91078 Bondoufle cedex - France

Firmato a nome e per conto di: Jumbo-Markt AG
Luogo : Dietlikon
data del rilascio: 08/03/2016
Carica del firmatario:

CEO
Jerôme Gilg



Multi-function Tool 2303



CH-Import & Distribution exklusiv durch:
Jumbo-Markt AG, 8305 Dietlikon
Tel. 044 805 61-11

DESCRIPTION OF THE SYMBOLS

The use of symbols in this manual is intended to draw your attention to possible risks. The safety symbols and the explanations that accompany them must be perfectly understood. The warnings in themselves do not remove the risks and cannot replace correct actions for preventing accidents.



This symbol, marking a point of safety, indicates a caution, warning or danger. Ignoring this warning can result in an accident to yourself or others. To limit the risks of injury, fire or electrocution, always follow the recommendations indicated.



WARNING – To reduce the risk of injury, user must read instruction manual. Before any use, refer to the corresponding section in this user manual.



Complies with relevant EU regulations.



Class II symbol: this machine is designed with double insulation. It is not necessary to connect it to an earthed power socket.



This symbol indicates the requirement of wearing ear protection, eye protection, dust mask when using the product.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or

serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.**
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) **Caution!**
If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **Hold power tool by the insulated grips when working in areas where the tool may come into contact with concealed electrical cables or its own power cord.** *Contact with a live cable will cause the metal parts on the tool to also become live-risk of electric shock.*

- Before starting work on the walls, ceilings or floors, check that there are no concealed cables or conduits. Use a live wire detector, or ask an electrician for help. Failure to observe these instructions could result in the risk of fire, explosion, electric shock, personal injury and/or material damage.
- Avoid accident starting. Switch off the tool if the power supply is disconnected, e.g. as a result of a power cut or if the power cord is pulled out.
- Secure the workpiece. Secure workpiece with clamps or in a vice. Never hold the workpiece with your hand.
- Do not use sandpaper intended for larger sanding pads. Larger sandpaper will extend beyond the sanding pad causing snagging, tearing of the paper or kick-back. Extra paper extending beyond the sanding pad can also cause serious lacerations.



WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Contact with or inhalation of these dusts can endanger the health of operator and bystanders

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep your hands away from the cutting area and blade. If you hold the tool with both hands, they cannot come into contact with the blade.
- Do not put your hands under the workpiece. Contact with the blade could cause personal injury.
- Start the tool before applying the blade to the workpiece. If the blade jams it can slip or kick back from the workpiece when the tool starts.
- Never hold the workpiece in your hands or across your legs. Secure the workpiece on a stable surface. It is important to support the workpiece properly so that body contact is minimised, the blade does not jam, and you do not lose control.
- Make sure there are no nails, screws or other foreign objects in the workpiece.
- Do not use blunt or damaged blades. Blades with blunt or damaged teeth produce more friction, which can cause the blade to jam and increase the risk of kickback.
- Take extra care when plunge cutting in walls or other similar areas when you cannot see what lies behind. The protruding blade may strike objects that can cause kickback.
- Keep the work area clean. The mixing of dust from different material is especially dangerous. Dust from light metals, e.g. aluminium, can ignite or explode.

- Do not use the tool if the power cord is damaged. Pull out the plug immediately if the cord is damaged when working. Do not pull the power cord to disconnect the plug from the mains socket. Damaged power cords increase the risk of electric shock.
- Avoid overheating the tool and workpiece- risk of material damage.
- Do not touch accessories during or immediately after use – risk of burn injury.
- Never clean hot tools with flammable agents – risk of fire and/or explosion.
- Keep the handles clean, dry and free from oil and grease. Greasy handles make it difficult to hold the tool – risk of personal injury and material damage.
- In addition to these instructions, you should always comply with local regulations and laws concerning health, safety and the environment.
- Do not remove or cover symbols and marking on the product. Replace any stickers that have become illegible or lost.
- Only use the tool for dry sanding. There is an increased risk of electric shock if water enters a power tool.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	2303
Voltage	230-240V ~ 50Hz
Input current	300 W
No-load speed	15000~23000 min ⁻¹
Oscillation angle	3.0°
Acoustic pressure level	101,4 dB(A) k = 3 dB(A)
Acoustic power level	90,4 dB(A) k = 3 dB(A)
Vibration	9,988 m/s ² k = 1,5 m/s ²
Limit of ambient conditions	10 - 40°C

NOISE/VIBRATION INFORMATION

Measured sound values determined according to EN 60745.

Wear hearing protection!

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another.

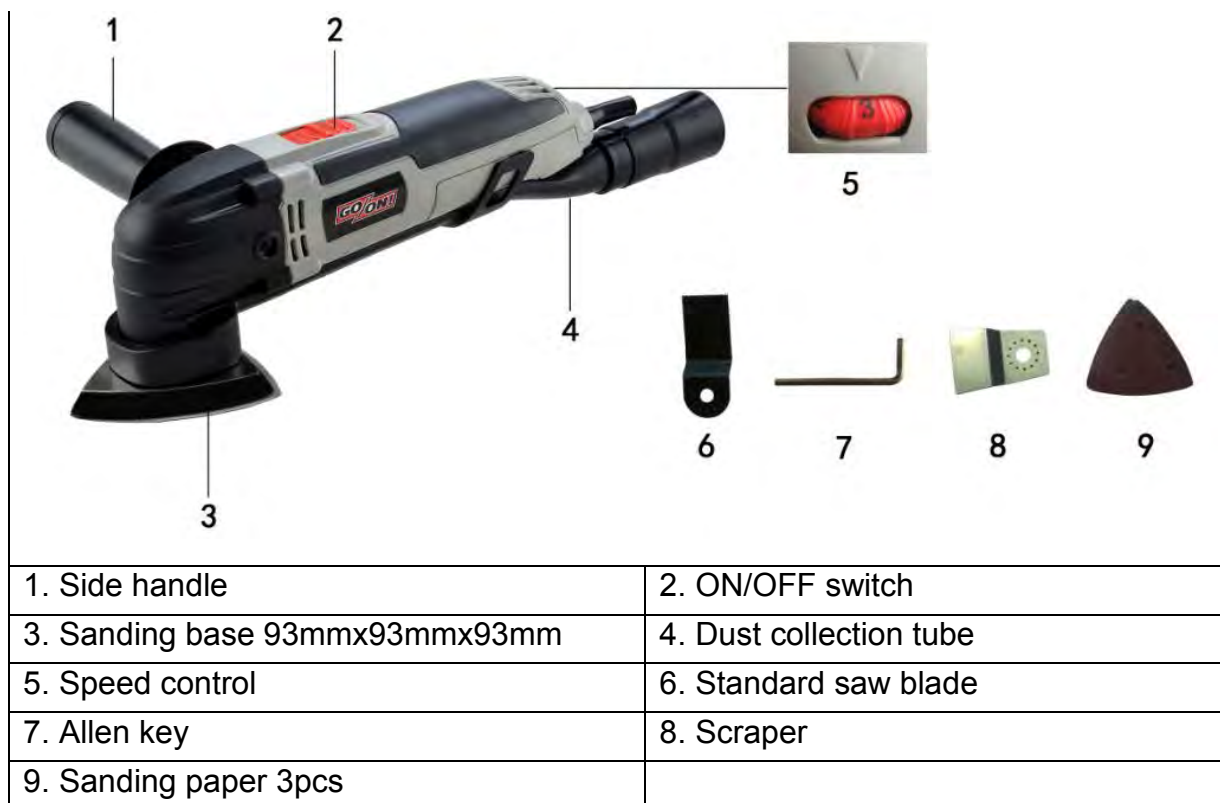
It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

LIST OF MAIN PART



OPERATON

Before use

Before making assembly, changing and adjustment for any accessory, disconnect the tool from the mains supply to avoid any unintentional starting.

Please always check the mains supply voltage before use! It must correspond with the rating label on the appliance.

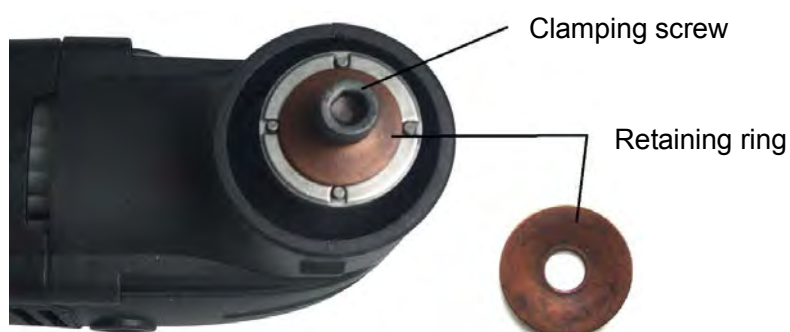
Remove any packing material and loose parts from unit.

Check the accessories before use. It should be fit with the machine and your purpose.

Mounting accessories

For accessories attached (saw blade, scraper and sanding pad), use the clamping screw in combination with the retaining ring.

- Remove the clamping screw using an Allen key.
- Replace the tool and tighten it using the clamping screw. Check that the tool is secure in the chuck and that the machine is correctly secured and supported.



Dust collection tube

Dust collection tube makes the workplace easy to keep clean.

Dust collection tube must be connected to a vacuum cleaner, which is resistant to dust generated during processing.

- Press the dust collection tube so that the hooks can fasten into the guides.



- Other parts of dust collection tube are as shown as below.



Fitting/Replacing sandpaper

Using hook and loop fastening system.

- Place the sandpaper in the middle of the sanding disc and press it firmly with your hand.
- If the sandpaper is worn in a particular spot, you can remove it, turn it 120° and refit it or replace it.



Warning! Switch the machine off and unplug the machine before mounting the accessories.

Operation

- Clamp the work piece. Use a clamping device for small workpieces
- Draw a line to define the direction in which to guide the accessory.
- Firmly hold the machine by the grip
- Setting the speed:

The speed can be set (from 1 to 6) using the continuous speed adjustment wheel. The speed will increase according to the number increase and do not adjust the speed when in actual operation



- Switch on the machine, Push the switch forward to position **1** to switch on the

tool



Switch on

Switch off

- Wait until the machine has reached full speed.
- Place the accessory on the workpiece.
- Slowly move the machine along the pre-drawn line, firmly pressing the accessory against the workpiece.
- Do not apply too much pressure on the machine. Let the machine do the work.
- Apply less pressure when the machine starts to vibrate heavily.

Switch off the machine and wait for the machine to come to a complete standstill before putting the machine down. Switch off: Push it back to the position **0** to switch off the tool.

MAINTENANCE



Make sure that the machine is off and disconnected from the mains when carrying out maintenance work on the motor.

These machines have been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper machine care and regular cleaning.

Cleaning:

Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the motor. Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

Lubrication

The machine requires no additional lubrication.

STORING

Store the machine, operating instructions and where necessary the accessories in the original packaging. In this way you will always have all the information and parts ready to hand.

Pack the device well or use the original packaging in order to avoid transit damage.

WARRANTY CERTIFICATE

Congratulations! You have made an excellent choice with the purchase of this quality product. Our commitment to quality also includes our service.

Jumbo offers an excellent repair service, exclusively in Switzerland, for all GO ON products.



Should you, contrary to expectations, experience defects due to material or manufacturing faults during private use within **TWO YEARS** of the date of purchase we shall be liable for warranty in accordance with statutory warranty regulations, provided that:

- The device was not put to any use other than the intended.
- Was not overloaded.
- Was not used with the wrong accessories.
- Repairs were not carried out by any other than the authorized workshop.

The warranty certificate is only valid in connection with the receipt. Please keep both in a safe place. The warranty does not affect your statutory rights. The product is guaranteed for a period of **TWO YEARS** beginning on the day of purchase. Keep your purchase receipt safe as proof of the date of purchase. The guarantee period can only be extended for the duration of any repair required. During the warranty period, defective devices can be returned at every Jumbo store. We will, at our discretion either repair or exchange the device in accordance with warranty legislation.

Please include the following when returning your product for repair:

1. The receipt (proof of purchase)
2. This warranty certificate with your name, address, contact details and a fault description completed overleaf.

If the original receipt is not enclosed the repair will be charged for in all cases. After the warranty has expired you can still return defective devices for repairs. Quotes as well as repairs after warranty period are to be paid for in all cases.

Additional note service center:

Defect products can be returned to every jumbo store during the warranty period. After the warranty period, the go on products are accepted in any jumbo store, so the product may be tested in accordance.

CH-Import&Distributed exclusively by:
Jumbo-Markt AG, 8305 Dietlikon www.jumbo.ch
Tel. 044 805 61-11

WARRANTY CARD

First name		Last name
Street/No.		Telephone
Postal Code	City	Mobil

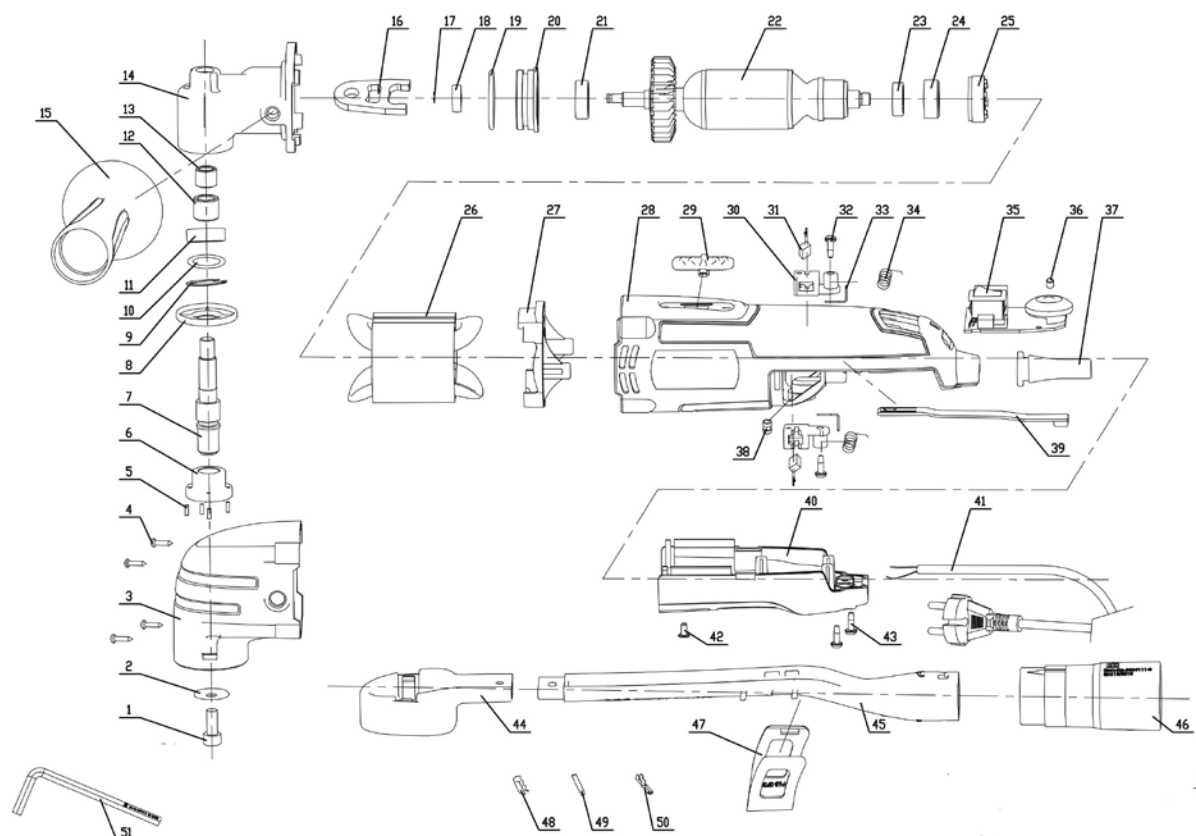
Item-number	Barcode (EAN)
--------------------	----------------------

Warranty (please mark with a cross)		Sales receipt number/Date (please also attach a copy of the sales receipt)
Yes	No	

Purchased at Jumbo store

Which error occurred (please specify) (Please describe the problem or malfunction of your device as accurately as possible. This allows us to process your complaint more quickly and efficiently. An imprecise description with terms like “device is not working” or “broken device” can delay the process considerably).

--

EXPLODED VIEW AND PART LIST

1. clamping screw	2. retaining ring
3. head housing	4. cross recessed pan head tapping screw
5. round pin	6. press table
7. output shaft	8. dust cover
9. circlip for hole	10. wave washer
11. bearing	12. shifting fork ring
13. bearing	14. head
15. side handle	16. oscillating axle
17. spring	18. bearing
19. O ring	20. middle cover
21. bearing	22. rotor
23. bearing	24. bearing holder
25. bearing holder inserts	26. stator
27. wind break ring	28. housing
29. on/off switch	30. brush box
31. carbon brush	32. cross recessed pan head tapping screw
33. lug plate	34. coil of wire
35. speed regular	36. rubber column
37. cable shield	38. copper inserts

39. pull rod	40. back cover
41. cable	42. screw
43. screw	44. dust collection tube (head)
45. dust collection tube (tube)	46. dust collection tube (connector)
47. dust collection tube (lock)	48. wire connector pin
49.shrink tube	50. wire connector pin
51. allen key	

EU declaration of conformity

1. Apparatus model/Product

Product: **Multi-function tool**

type: **2303**

batch or serial number: **1601-2012**

2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Jumbo-Markt AG

CH-8305 Dietlikon - Switzerland

+41 (44) 805 61 11

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration

Multi-function tool

Model: **2303**

Rated voltage: **230-240V~ 50Hz**

Power: 300W

Brand: **GO/ON**

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2006/42/EC "Machinery"

2014/30/EU "Electro Magnetic Compatibility"

2011/65/EU "RoHS"

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard:

EN 60745-1:2009 + A11:2010

EN 60745-2-4:2009 + A11:2011

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1 :2001 + A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

7. Additional information:

Person authorised to compile the technical file:

Lisa Chen - ARENA

Parc de Tréville, 2 allée des Mousquetaires 91078 Bondoufle cedex – France

Signed for and on behalf of: Jumbo-Markt AG

Place : Dietlikon

date of issue 08/03/2016

Signee:

CEO

Jerôme Gilg

